

Х Р Ы С Ь Ц Ъ Я Н С К Ъ Я



Н А В Ъ Н Ы

RADIO VATICANA  
Ufficio Propaganda  
00120 CITTÀ DEL VATICANO

# БЕЛАРУСКИ ІНФАРМАТАР

адказнік за бюлетэнь

Янка Моўсік

РОДНАЯ МОВА Ў СЬВЯТЫНЬХІ (ЧАСТКА 21)

Др. Віктар Сенкевіч

Дарагія чытачы! Мы працягваем пераклад зместу працы ведамага беларускага рэлігійнага дзеяча ксяндэа Адама Станкевіча "Родная мова ў сьвятынях", што была выдадзеная ў Вільні ў 1929 годзе. Мы заканчваем пераклад зместу 9 разьдзелу. У гэтай частцы разьдзелу аўтар піша пра Канкардат паміж Польшчай і Апостальскай Сталіцай падпісаны 10 лютага 1925 году, і пра вынікі яго для справы змацаваньня беларускай мовы ў Касьцёлах на Беларусі. Аўтар цвердзіць:

Канкардат гэты, з прычынам стараньняў польскай дыпламатыі і недастатковых захадаў з боку беларусаў, для няпольскіх моваў у Касьцэле і асабліва для беларускай, выявіўся некарэсным. Перадусім артыкул XI Канкардату, які выключай магчымасьць назначэньня біскупа беларуса, бо прэзыдэнт Польшчы меў права запратаставаць супраць кандыдата дзелі палітычных матываў. А тымчасам было ясна— кажа аўтар, што сама прыналежнасьць да беларускай нацыянальнасьці магло стацца гэтым палітычным матывам.

Артыкул XIX Канкардату вымагаў аб біскупаў, каб назначаным ксяндзоў на пробачаў пыталі раней у адпаведнага польскага міністра, каб ўпаўніцца, ці дзейнасьць кандыдата на пробача не прычыла бяспечнасьці дзяржавы. І тут было зразумела, што ў вачах міністра, беларуская нацыянальная дзейнасьць ксяндза магла быць ўважанай за небяспечную для дзяржавы.

Зрэшце артыкул XXIII сьцьверджаў: "Без адмысловага дазволу Канфэрэнцыі Біскупаў лацінскага абраду нельга было правесці ніякіх зьменаў ў мове ўжыванай у пропаведзях, дадатковых набажэнствах і ў выкладах у сэмінарыях у дмыцзых каталіцкага абраду". На аснове гэтага

артыкулу у святых на беларускіх землях пад Польшчай і надалей ме-  
ла быць ужываная мова польская гэтак у казаньнях, як і ў дадатковых  
набажэнствах і ў сямінарыях. Беларуская мова магла быць уведзеная  
зноў толькі з дазволу Канфэрэнцыі Біскупаў. У тых-жа Касцёллах, дзе  
яна была ўведзеная перад падпісаньнем Канкардату, праўна яна магала  
там заставацца і надалей. Аднак, кажа аўтар, яе хутка пачалі выга-  
няць і адтуль.

Беларускае каталіцкае духавенства, як толькі даведлася аб падпісань-  
ні Канкардату, у сваім зьмярэнні ад 20 сакавіка 1925 году адразу  
звярнулася да Апостальскага Нунцыя ў Варшаве, прадстаўляючы яму свае  
заўвагі, што да тых пунктаў і артыкулаў Канкардату, якія маглі быць  
крывднымі для беларусаў. У гэтым зьмярэнні, між іншымі просьбамі былі:  
Выдаць адмысловы загад аб ужываньні беларускае мовы ў рэлігійным на-  
вучаньні і ў дадатковых набажэнствах у Касцёллах пад Польшчай; назна-  
чыць у Вільню і Пінск біскупаў суфраганаў беларусаў; у духоўных сямі-  
нарыях згаданых гарадцоў увесці беларусаведу з мэтай адпаведнай пад-  
гатоўкі душпастэраў для беларусаў католікаў.

19 мая 1925 году— піша далей айцец Адам Станкевіч— беларускае ката-  
ліцкае духавенства злажыла мэмарыял Канфэрэнцыі Біскупаў. З гэтага  
мэмарыялу даведваемся, што ўва ўсходніх ваяводствах Польшчы знаходзі-  
лася больш-менш мільён католікаў беларусаў і што беларусы католікі,  
як значная складовая частка 10 мільённага беларускага народу, разам  
з беларусамі праваслаўнага вераваньня будзілася да сьведмага на-  
цыянальнага жыцця, дамагаючы права для сваёй мовы гэтак у асьвет-  
ным, палітычным і грамадскім, як і ў рэлігійна-царкоўным жыцьці....  
А мы, каваліцыя ксяндзы— гачарылася ў мэмарыяле— духоўныя пастыры  
беларусаў католікаў, як сыны нашага народу працуем для яго адраджэнь-  
ня, зьвяртаючы ўвагу перадусім на тое, каб каталіцкая вера, як уклад  
і апора мела забясьпечанне сабе месца ў сэрцах католікаў беларусаў,  
а таксама, каб адгэтуль зыхацела і на нашых братоў праваслаўных. Мы  
загаварылі ў справе ўжываньня роднае мовы ў Касцёле асабліва таму,  
што мову польскую, як мову чужую народ наш наогул не разумее. Хоціць  
паслухаць як беларус моліцца па-польску, перакручвае ўсё так, што і  
пазнаць нельга, каб пераканацца ў тым, што пастырская праца сярод  
беларусаў католікаў у чужой для іх мове вельмі цяжкая а часам зусім  
бескарэсная. Хвала Божа і дабро душаў нашых народу вымагае, каб  
у рэлігійна-царкоўным жыцьці карыстацца яго роднай мовай...".

Беларускія ксяндзы закончылі свой мэмарыял наступнымі пажаданьня-  
мі: 1) Увесці ў як найхутчэйшым часе навучаньне беларускае мовы, лі-  
таратуры і гісторыі ў духоўных сямінарыях Вільні і Пінску; 2) Выдаць  
нормы, якія рэгулявалі-б належна ўвядзеньне і ўжываньне беларускае  
мовы ў дадатковых набажэнствах на беларускіх землях, адзначаных у  
мэмарыяле і 3) Пры разьмяжаваньні і падзеліх мяцязаму, расьпаложаных  
ува ўсходніх ваяводствах, беларускія этнаграфічныя тэрыторыі, што

млякуюць з польскімі і ўкраінскімі, далучыць да іх этнаграфічных цэ-  
траў". Мэмарыял гэты падпісалі, як прадстаўнікі беларускага каталіц-  
кага духавенства 15 ксяндзоў. Гэта айцц- Абрантовіч, Рэзаць, Зяньке-  
віч, Гадлеўскі, Цікота, Рамэйка, Станкевіч, Шутовіч, Семашкевіч, Стэ-  
поліч, Шалкевіч, Хамёнак, Аляшкевіч, Аўгустыновіч і Шылка.

"Га Канфэрэнцыі- закончвае айцец Адам Станкевіч- мэмарыял гэты  
быў разгледжаным а затым была прынятая адмысловая рэзалюцыя, у якой  
адзначалася, што духоўныя патрэбы усіх веруючых без розніцы іх на-  
цыянальнасьці неабходна задаволіць прыхільна і справядліва".

ХРЫСТОС УВАСКРОС!

(НЯДЗЕЛЯ ПАСХІ)!

"Хрыстос уваскрос з мёртвых,  
сьмерцю сьмерць зьяваў, і тым, што  
ў магілах, жыццё дараваў".

Пасля глухога маўчання Вялікай Пятніцы, алазваўся нараз  
магутны звон... Ды не трывожны звон смутку, але звон радасьці- Вялікадня  
Уваскрасення.

А разам з гоманам вялікоднага звону нясецца з вуснаў да вуснаў,-  
ад хаты да хаты,- ад грамады да грмады-- адушаўлёная радасная вестка:  
"Хрыстос Уваскрос". Спачатку, як быццам, паволі, ціха, нясьмела-- а пазн-  
грахотам грому, сілаю віхру-ўрагану, скорасцю маланкі хапае, абыймае,  
захапляе гэтая вестка сэрцы цэлага хрысціянскага свету да супольнай песні-  
звонкай песні славы....

А з гэтай песняй сэрцаў зліваецца адначасна і песня звонаў-- зліва-  
ецца ў адзін магутны гімн-- Гімн Уваскрасення.

О, Божа, што за радасьць!

Ды сапраўды ёсць чым радавацца! Бо ж вы добра ведаеце, што хацелі  
зрабіць ворагі Хрыста! Яны, забіваючы Збавіцеля, прывальваючы Яго гроб  
цяжкім каменем і патаемна закопваючы крыж Яго глыбока ў зямлю, хацелі тым  
самым забіць-- гэта значыць, вымазаць з людзкой памяці Яго Імя.  
Хацелі каменем забіць прываліць Боскую Яго Навуку, гэтую найлепшую, най-  
вышэйшую Дабравесць Неба. Хацелі закапаць, знішчыць вечнае шчасце міль-  
ёнаў душаў!

Што за пякельнае дзела, якое нешчасце задумалі падрыхтаваць! І як

цешыліся, нікчэмнікі, сваю хвілёваю перамогаю!

Дык вось здзейсніліся прарочыя словы Збавіцеля: "Сапраўды, сапраўды кажу вам, вы заплачале і загалосіце, а свет уцешыцца... вы сумныя будзеце, але сум ваш у радасць замяніцца... і радасці вашай ніхто не адбярэ ў вас". (Ян 16,20,22)

Вось смутак у радасць перамяніўся! Вось перамагла праўда! Вось Хрыстос заваяваў перамогу!

Адкрыліся вароты смерці, а з лад грабовага каменя-- з паніжэння ды хвілёвага ўпядку-- устаў праслаўлены Хрыстос-Пераможца, Хрыстос-Валадар, Пан жыцця і смерці... Устаў у з'яўненні славы ды з ўсмехнутым, шчасцем прамянюючым абліччам, заявіў: "Спадзявайцеся! Я перамог свет". (Ян 16,33)

О, Божа, што за радасць! Што за шчасце!

Што за радасць і шчасце падрыхтаваў Ты, Добры, Ласкавы Збавіцелю, для мільёнаў-мільёнаў душаў, выказваючы гэта ясна перад светам, што Праўда мусіць перамагчы зло, - што Святло Неба мусіць канчаткова прагнаць цемру пекла, - што Божая Сіла мусіць перамагчы ўсякую злобу гэтага свету!

Што за радасць і шчасце падрыхтаваў Ты, Добры, Ласкавы Збавіцелю, для мільёнаў-мільёнаў сваіх паслядоўнікаў, напаўняючы іхнія сэрцы непакіснаю вераю ў Тваю Боскасць, праменнаю надзеяю на тое Шчасце, якое Ты прапаведваў і гарачаю любоўю, як адказам за бязмежную любоў Твайго Усёлюб'ячага Сэрца!

Слава,- слава Збавіцелю, што смерцю смерць зваяваў і тым, што ў магілах, жыццё дараваў!".

Так! Хрыстовае Уваскрасенне ёсць не толькі перамогаю Праўды, але таксама і перамогаю жыцця!

1) У першай меры Жыцця вечнага. Бо вось, менавіта, сёння завяршылася Абытніца, дана Богам, яшчэ ў раю, - Абытніца збаўлення. Сваім крыжам адбудаваў Збавіцель памост паміж небам а зямлёю, (які сарвалі, цераз першародны грэх, нашы прабацькі Адам і Эва). Вярнуў нам назад Збавіцель ласкавасць Нябеснага Айца ды годнасць Богага Дзіцятка. А сваім Уваскрасеннем абвясціў Хрыстос цэламу свету, што збаўленне людства ўжо канчаткова завершанае ды даказанае. Па-над усякае сумленне даказанае!...

Што за радасць, што за шчасце для людства, што тое збаўленне, тое вечнае

Жыццё, можна лёгка цяпер асягнуць!

Таксама і дачаснае жыццё "ахвяраваў" Збавіцель сваім Уваскрасеннем. Бо вера ды надзея ў будучае вечнае Шчасце, асалоджае горкае туземнае жыццё, — жыццё поўнае галечкі і турботаў, няўдачаў і боляў -- жыццё поўнае крыжаў ад Бога ды несправядлівасці ад людзей....

Многа-многа людзей папала б у роспач ды вар'яцтва і заўчасна зыйшло б у магілу, калі б не мелі надзеі, што ў Найсправедлівейшаму Суддзі Неба знойдуць нагароду за несправядлівасці, адплату за крмўды ды шчаслівае жыццё за цяпенні на зямлі.

А Хрыстовае Уваскрасенне, што даказвае Боскасьць Хрыста, апраўдвае гэтыя надзеі ў найвышэйшай меры.... Яно ўлівае ў чалавека бордасьць і ахвоту да жыцця, дадае жыццёвай сілы ды радасьці ў перанашванні крыжоў, — словам: робіць гэтае жыццё пагодным, вартасным, цэнным, карысным. Тады і той гімн: "Хрыстос Уваскрос з мёртвых" -- не ёсць пустым звукам, а сапраўднаю тою сілаю, што заахвочвае да жыццёвай барацьбы, паляпшае яе ды дае перамогу!

Бо што было асноваю цэлай геройскай пары хрысціянства, — што дадала першым хрысціянам гэтай надзвычайнай жыццёвай радасьці, гэтай надлюдзкай сілы ды устойлівасці сярод лютых праследванняў, як не тое адушаўляючае: "Хрыстос Уваскрос" ?

Бо што было прычыною таго, што хрысціянскія пакутнікі, аскеты -- ды мучанікі з такім задаволеннем ахвяроўвалі цэлае сваё жыццё за Хрыста, як не менавіта тая праўда: "Хрыстос Уваскрос" ?

Што гнала светамі Святога Паўла, таго Найбольшага Місмянара народаў? Адкуль браў ён тую надзвычайную сілу ў перамаганні надлюдзкіх перашкодаў, у завяршанні надлюдзкіх учынкаў -- як не, менавіта, тое "Хрыстос Уваскрос" ? Так, нішто іншае не ў сіле дабавіць вам, дарагія браты і сёстры, сілы, ахвоты ды балзёрнасці ў нясенні сённяшняга, надзвычайнага цяжкага крыжа, крыжа так асабістага як і ўсенароднага, як толькі той магутны гімн Праўды ды Жыцця: "Хрыстос Уваскрос".

Дык скінце з сябе сёння ўсякае прыгнечанне, ўсякае нявер'е! З паднесеным аблічам, усмехненым тварам, з жыцця-радасным настроем, падносьце сэрца ў гару -- да неба, ды з адушаўленнем спявайце гімн Праўды і Жыцця: "Хрыстос Уваскрос" !

А такую вялікаю радасцю, такім вялікім адушаўленнем напаўняйце свае сэрцы з прычыны Хрыстовага Уваскрасення, каб сёння вы змаглі агрэць, запаліць, адушавіць ды схпаіць халодныя сэрцы тых, што не ведаючы, якая сіла ў Хрыстовым Уваскрасенні, ходзяць сёння засмучаныя і прыгнечаныя.

"Я ёсць ўваскрасенне і жыццё" (Ян II, 25) - сказаў Збавіцель. І тую веру ды надзею ва Уваскрасенне ды Жыццё, - тую Божую сілу, што цяжкія каменны падносіць, кайданы зрывае ды новае жыццё на руінах засноўвае, - нясіце, гарагія ў Хрысце, ад хаты да хаты, ад вёскі да вёскі, каб цэлы наш бяспомны беларускі Народ, падзелены граніцамі і партыяй, біты галечу, нешчасцем ды цяжкімі злыбедамі, аб'яднаўся пры Уваскросшым Збавіцелю. Каб павярнуў ён непахіснаю вераю, каб спраўдзіўся нязломнаю надзеяю, што і ў яго жыцці, пасля Вялікай Пятніцы, мусіць наступіць калісьці Вялікі Дзень Уваскрасення -- Дзень Праўды, Свабоды ды залатой Свабоды.... АМІН!

БЕЛАРУСЬ- СУВЯЗЮ У ЛАНЦУГУ УСХОДНЯГА І ЗАХОДНЯГА ХРЫСЬЦІЯНСТВА  
У МІНУЎШЧЫНУ І ДАЦЯПЕР!

(ЗАКАНЧЭНЬНЕ)

У дніх 28-31 кастрычніка адбыўся ў Ватыкане сімпозіум на тэму: "Хрысціянства і культура ў Эўропе: Памяць, Сьвядомасьць, План на будучыню". Сярод удзельнікаў гэтага спатканьня быў таксама і прафэсар Анатоль Грыцкевіч з Менска. Вось яго выступленьне на гэтым сімпозіуме (з яго даволу)

Царскі ўрад Расеі усё ж з недаверам ставіўся нават да прадстаўнікоў праваслаўнага духавенства Беларусі, не гаворачы ўжо пра каталікае. У 1620 годзе царкоўны Сабор пад кіраўніцтвам Патрыярха Філарэта "Великого государя", айца цара Міхаіла Раманава, прыняў спецыяльную пастанову, якая прымушала усіх праваслаўных, што выйшлі з Беларусі ў Расейскую дзяржаву, хрысціянца другарадна, бо яны "заражаны каталіцкай ерэсью". Пасьля ўзяцця Іванам Грозным Полацку ў 1563 годзе ў Маскву былі высланы не толькі ўзятыя ў палон ваявода Станіслаў Давойна і шляхта, але і полацкі Праваслаўны Архіепіскап, а з Масквы на яго месца быў прысланы рускі ерарх. Таксама зрабіў цар Аляксей Міхайлавіч у 1654-1655 гадаў, прыслаўшы на Беларусь рускіх епіскапаў. У выніку натуральнага працэсу у канцы XVII стагоддзя, напярэдадні далучэньня Беларусі да Расеі 75 працэнтаў беларускага насельніцтва былі вуніятамі (а ў сельскай мясцовасьці нават 80 працэнтаў), 6,5 працэнтаў былі праваслаўнымі, 18 працэнтаў рыма-каталікамі і 0,5 працэнтаў кальвіністамі. Практычна грэка-каталіцкая Царква стала наамянальнаю Царквою Беларусаў, як пісаў у падпольнай газэце "Мужыцкая Праўда" кіраўнік паўстаньня 1863 году на Беларусі і Літве Канстантын Каліноўскі.

Прылучыўшы Беларусь і правабярэжную Украіну, Кацярына II вырашыла адным ударам зьліквідаваць уніяцкую Царкву. У 1794 годзе яна выдала Указ аб зьнішчэньні гэтай Царквы і пераводзе усіх сьвятароў і міраноў у Рускаю Праваслаўную Царкву. Аднак гэты Указ выклікаў супраціўленьне уніятаў. Павал I, які у 1796 годзе смяніў на пасадзе Кацярыну II, укаа адмяніў. 90 працэнтаў "уз'яднаных" уніятаў вярнуліся ў сваю Царкву. Аднак Павал I і Аляксандр I стваралі ўсялякія абмежаваньні для дзейнасьці гэтае Царквы.

Расейскі ўрад не столькі клапаціўся пра канфэсійны бок праблемы, як імкнуўся падпарадкаваць і, ў канчатковым выніку, зьліквідаваць Уніяцкую Царкву, якая мела сваё ўпраўленьне і свайго кіраўніка-Папу Рымскага. А Праваслаўная Царква ў Расеі з часоў Пятра I (XVIII ст.) не мела нават Патрыярха, была ўключаная ў дзяржаўную машыну кіраваньня краінаю і мела на чале Сьвяты Синод ці духоўную калегію (поруч з іншымі калегіямі, якія складалі цэнтральнае кіраўніцтва Расеі), падпарадкаваную непасрэдна імператару, гэта значыць, сьвецкі цар (государь) кіраваў Царквою. У такіх умовах незалежная Царква царэму не была патрэбная. Яна б пераходзіла яму ўсёці ўнутраную палітыку ў заходніх губэрнях імперыі.

Знайшоўшы сярод уніяцкіх біскупаў прыхільнікаў далучэньня уніяцкай Царквы да Праваслаўнай, такім чынам Язэп Сямашкі, царцям падрыхтаваў ліквідацыю Уніяцкай Царквы на Беларусі і Украіне. Непасрэдную арганізацыю царкоўнага Сабору імператар Мікалай I даручыў шэфу жандармаў графу Бенкендорфу, які і складалі акт аб "уз'яднаньні" уніятаў з Праваслаўнаю Царквою. У лютым 1839 году ў Полацку быў скліканы царкоўны сабор уніяцкай Царквы, які пад кіраўніцтвам Язэпа Сямашкі і пад націскам шэфа жандармаў прыняў усе пастановы, якія ад яго патрабавалі. Так была зьліквідаваная уніяцкая Царква на Беларусі і Украіне і ўзьмёнена роля пануючай Рускай Праваслаўнай Царквы. Частка уніятаў не пажадала далучыцца да Праваслаўнай Царквы і перайшла ў рымска-каталіцкую

Да пачатку XX стагоддзя ўжо 75 працэнтаў Беларусаў складалі праваслаўных вернікаў, а 25 працэнтаў каталікоў. Такім чынам, на працягу XIX і XX стагоддзяў у Беларусі па ранейшаму суіснавалі дзве Царквы-- Праваслаўная і Каталіцкая.

Духоўнае жыцьцё ў цяпер незалежнай Рэспубліцы Беларусь у апошнія гады актывізавалася, аднак больш за 70 гадоў камуністычная панаваньня і марксісцка-ленінскай індоктрынізацыі насельніцтва зрабілі сваю справу. Да гэтага дадаецца негалоснае захаванне панаваньне камуністаў у органах улады, ўключаючы парламент Беларусі, хаця дзейнасьць кампартыі Беларусі пасля правалу жніўнскага путчу прыпыненая.

Значны аўтарытэт мае на Беларусі Руская Праваслаўная Царква, перададзі якой на Беларусі ўзначальваецца Синодам Беларускай Праваслаўнай Царквы і Патрыярхам Экзархам Мітрапалітам Філарэтам. Адноўленая рымска-каталіцкая герархія на Беларусі на чале з арцыбіскупам Сьвёнткам.

Немалы ўплыў маюць і сэктанты. Сёлета створана і грамада кальвіністаў, якія мелі немалы ўплыў у гарадах Беларусі. У буйных гарадах Беларусі адноўлены грамады грэка-каталіцкай Царквы, праўда, лячэ сваіх храмаў не маюць. Прычым, гэтыя грамады складаюцца ў большасці з моладзі. Гэта добрыя прыкметы : вяртаецца і адраджаецца духоўнасць беларускага народу. Але ёсць у гэтым натуральным працэсе і адмоўныя зьявы. Побач з разбурэннем камуністычных ідэалаў значную частку насельніцтва ахапіла нявер'е наогул, а зьверненне да Царквы мае хутчэй знешні характар і складае сваёасабліваю моду. Існуюць таксама непатрэбныя супярэчнасці паміж прадстаўнікамі розных канфэсій, што нярэдка скарыстоўваецца камуністычнымі ўладамі. Значная частка моладзі духоўным жыццём зусім не жыве і ім не цікавіцца.

Тым не менш лічу, што далейшае развіццё духоўнасці беларускага народу мае добрую перспектыву. Пад націскам дэмакратычнай апазіцыі ў парламенце ўлады ідуць на значныя ўступкі Царкве, вяртаюць Храмы вернікам.

Створана Біблейскае грамадства Беларусі, ў кіраўніцтве яким яким прадстаўлены ўсе хрысціянскія канфэсіі, якія ёсць ў Рэспубліцы. Аднаводна, нягледзячы на абмежаванні мэты гэтага таварства, ёсць магчымасць абмяркоўваць агульныя пытанні, што датычаць усіх хрысціян.

І Праваслаўная Царква і Каталіцкі Касьцёл прымаюць удзел у нацыянальным адраджэнні беларускага народу. У багаслужбе і ў Праваслаўнай, і ў Рымска-Каталіцкай Царкве чуецца і беларуская мова, хаця пакуль толькі некалькі святароў яе выкарыстоўваюць.

Праваслаўны Мітрапаліт Філарэт стварыў камісію для перакладу Бібліі на беларускую мову. У якасці кансультантаў закліканы вучоныя. У духоўным сэмінарыях: у Жыровічах (праваслаўная) і ў Гародні (каталіцкая) выкладаецца беларуская мова. Але гэта толькі першыя крокі. Асноўнымі ж мовамі ў кантакце з вернікамі па ранейшаму застаецца расейская мова ў праваслаўных і польская ў Каталіцкай Царкве. У гэтых адносінах перспектыву мае каталіцкая Царква Усходняга Абраду (грэка-каталіцкая, уніяцкая) ў якой багаслужба вядзецца на беларускай мове. Ва ўмовах нацыянальнага адраджэння Беларускага народу ёсць неабходнасць стварыць асабліваю іерархію для уніяцкай Царквы на Беларусі (пакуль яна падпарадкавана уніяцкай Царкве на Украіне). Гэта дазволіць Святому Пасаду непасрэдна кіраваць пастырскай дзейнасцю каталіцкай Царквы усходняга абраду на Беларусі, захавае ў ёй інацтва, дазволіць пашырць яе ўплыв сярод тае часткі насельніцтва, якая гаворыць на беларускай мове ці ведае яе і якая настроена патрыятычна. Неабходныя таксама кантакты і ўзаемазразуменне паміж іерархіямі розных хрысціянскіх веравызнанняў.